



## AGREEMENT

### ON ACADEMIC COOPERATION AND EXCHANGE

between

the National Sports Academy "Vassil Levski", Sofia, Bulgaria

Faculty of Sport, University "Union - Nikola Tesla", Belgrade, Serbia

and

Derzhavin Tambov State University, Tambov, Russia

In the interest of enhancing international dimension, quality and attractiveness of higher education the National Sports Academy "Vassil Levski", Sofia, Faculty of Sport, University "Union - Nikola Tesla", Belgrade and Derzhavin Tambov State University, Tambov have reached an agreement of cooperation. The three Universities shall encourage exchange and cooperation between their academic and research staff, students and administrative personnel which are subject to the provisions of this Agreement. The National Sports Academy "Vassil Levski", Sofia, Faculty of Sport, University "Union - Nikola Tesla", Belgrade and Derzhavin Tambov State University, Tambov shall cooperate in the fields of academic exchange, personnel training, program development and scientific research.

#### Scope of cooperation

1. Exchange of lecturers and teaching staff for the purposes of mutual consultations, teaching, practical training, research activities and tutoring in areas of mutual interest.
2. Organization of conferences, seminars and other academic events with the participation of representatives of all three institutions.
3. Preparation and participation in joint projects with the participation of representatives of all three institutions.
4. Exchange of student groups intended to take courses and practical training.
5. Exchange of sports groups aimed at preparation for sports competitions.
6. Exchange of information concerning sports education and training, as well as recreation knowledge and practices.
7. Development of conditions for double (triple) diplomas/ programs.

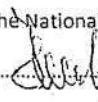
**Exchange of teaching and research staff**

- The parties agree to exchange invitations to teaching and research staff for the purposes of research, teaching or advanced study and participation in scientific events.
- Exchanges may be proposed for any branch of sport, physical education and recreation while the periods of exchange may range from one week to one year.
- Long-lasting visits (more than two weeks) should be negotiated separately and included in annual institutional plans.
- Details for teaching and research cooperation (including remuneration, travel, and living expenses) will be negotiated on a case-by-case basis.

**Related articles**

- This Agreement becomes effective when signed by the legal representatives of the three organizations, and shall remain in effect for a period of five years from the date of the last signature on the document unless either organization gives written notice of its intention to discontinue it no less than one year in advance.
- Any articles in the Agreement may be amended or revised by the three organizations after consultation and mutual written agreement.
- Nothing in this Agreement shall be considered as creating any legal or financial relationships between the parties. This agreement will be considered as a statement of intent to foster genuine and mutually beneficial academic collaboration.

For the National Sports Academy

  
Prof. Nikolay Izov  
RECTOR

For Faculty of Sport, University "Union - Nikola Tesla"

  
Prof. Ivanka Gajić  
DEAN

For Derzhavin Tambov State University

  
Prof. Vladimir Stromov  
RECTOR

